

# Writing for the Legal Audience

SECOND EDITION

Wayne Schiess



CAROLINA ACADEMIC PRESS

Durham, North Carolina

Copyright © 2014  
Wayne Schiess  
All Rights Reserved.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Schiess, Wayne, 1963- author.

Writing for the legal audience / Wayne Schiess. -- Second edition.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-61163-391-7 (alk. paper)

1. Legal composition. I. Title.

KF250.S35 2014  
808.06'634--dc23

2013032765

Carolina Academic Press  
700 Kent Street  
Durham, North Carolina 27701  
Telephone (919) 489-7486  
Fax (919) 493-5668  
Email: [cap@cap-press.com](mailto:cap@cap-press.com)  
[www.cap-press.com](http://www.cap-press.com)

Printed in the United States of America

*For Kimberli*



# Contents

<b>Chapter 1 · Audience</b>	<b>3</b>
<b>Chapter 2 · Writing to the Prospective Employer</b>	<b>5</b>
1. Aim for perfect prose.	5
Grammar, punctuation, and spelling	6
Strong, direct words instead of intensifiers	8
The right word	8
2. Be concrete.	9
3. Be accurate and honest.	13
<b>Chapter 3 · Writing to the Supervisor</b>	<b>15</b>
1. Answer questions directly.	15
Avoid delay.	17
Avoid unnecessary hedging.	18
2. Be succinct.	21
3. Be thorough.	23
Never turn in a “draft.”	24
Have a trusted colleague read your memo.	24
Pay attention to what you were asked.	25
<b>Chapter 4 · Writing to the E-mail Recipient</b>	<b>27</b>
1. Be considerate and professional.	27
2. Think, pause, think again. Send.	29
Think about whether you should use e-mail at all.	29
Pause long enough to review the message and correct writing errors.	30
Send a clear message in every part of the e-mail.	32
3. Frontload your content.	33

---

Put questions up front.	33
Put answers and conclusions up front.	34
<b>Chapter 5 · Writing to the Client</b>	37
1. Avoid legalisms.	38
Examples of legalisms	39
2. Limit citations.	40
Option A: Omit citation to legal authority altogether.	41
Option B: Put the citations in footnotes.	41
Option C: Use a shorthand form to refer to the authority.	42
3. Be conversational.	43
<b>Chapter 6 · Writing to Opposing Counsel</b>	47
1. Don't antagonize.	48
Plaintiff's counsel's perspective.	49
Defense counsel's perspective.	53
2. Be specific.	55
Plaintiff's counsel's perspective.	56
Defense counsel's perspective.	58
3. Think ahead.	59
<b>Chapter 7 · Writing to the Mediator</b>	61
1. Write to learn.	62
2. Be brief but not brief-like.	63
3. Make information accessible.	66
Put a summary up front.	66
Summarize facts into a narrative.	68
Design documents with white space and accessible formatting.	69
<b>Chapter 8 · Writing to the Trial Judge</b>	73
For Motions	74
1. Use a bold synopsis.	74
Before — a typical first page	75
After — with a bold synopsis	75
Before — a typical opener	76
After — with a bold synopsis	76

---

2. Organize overtly.	76
Section headings	77
Inline headings	77
Enumeration and tabulation	78
3. Be honest.	79
Be honest about the facts.	80
Be honest about the law.	81
For Affidavits	82
1. Use the bold synopsis.	82
2. Use headings to ease the reader's way.	85
3. Create a neat, clean look by eliminating formulaic clutter.	87
<b>Chapter 9 · Writing to the Appellate Judge</b>	91
1. State a well-framed issue up front.	92
2. Use transitions and connectors.	95
3. Stay away from personal attacks.	98
Attacking judges is a bad idea.	98
Attacking opposing counsel is bad idea.	99
<b>Chapter 10 · Writing to the Consumer</b>	101
1. Translate jargon.	102
2. Target readability.	103
Typographic readability	103
Word and sentence readability	104
Using "you" for readability	106
3. Test the text on the audience.	107
A possible revision	108
<b>Chapter 11 · Drafting for the Transactional Lawyer</b>	109
1. Drop the worst archaisms.	110
2. Avoid known ambiguities.	112
3. Impose obligations consistently, actively, and directly.	114
<b>Chapter 12 · Writing for the Citizen</b>	119
1. Format for easy reading.	120
Use a readable typeface.	120
Break up long blocks of text.	121

2. Avoid legalisms and formality.	122
3. Use short sentences.	122
The revision.	123
<b>Chapter 13 · Writing for the Screen Reader</b>	125
1. Summarize.	126
2. Enable skimming.	127
3. Be brief.	129
<b>Chapter 14 · A Word about Citation</b>	131
1. I've used the <i>ALWD Citation Manual</i> .	131
2. I've written so you won't need to check the footnotes.	133
<b>Index</b>	135